

مواصفات السلال الغذائية Annex A - Gıda Paketi Özellikleri - Food Basket Specifications 23075

#	Ürünler Items المادة	Açıklama Item specifications وصف المادة	Paketleme Packaging التغليف	Miktar Quantity العدد	Birim Unit الوحدة	\$ Birim fiyat \$ Unit price سعر \$ الدولار بالدولار	\$ Toplam fiyat \$ total price الإجمالي بالدولار
1	Tane mercimek عدس حبة كبيرة Large grain lentils (Mujadarah)	Tane mercimek-yüksek kalite-sert- Böcek istilasından arındırılmış - Safsızlıklardan arındırılmış - diğer türlerden arındırılmış Grain lentils-high quality-harsh- Free from insect infestation- Free of impurities-free from any other types عدس حبوب - جودة عالية - قاسي - خالي من الاصابة بالحشرات - خالي من الشوائب - خالي من اي انواع اخرى	bir Kg bir torba One bag of 1 kg كيس واحد 1 كجم	1	Kg - ك		
2	Ezilmiş mercimek عدس مطحون Crushed lentils	Yerel kırmızı ezilmiş mercimek Birinci sınıf - sert - Böcek istilasından arındırılmış - Safsızlıklardan arındırılmış - diğer türlerden arındırılmış. Local red crushed lentils-high quality-harsh- Free from insect infestation- Free of impurities-free from any other types عدس احمر مطحون - جودة عالية - قاسي - خالي من الاصابة بالحشرات - خالي من الشوائب - خالي من اي انواع اخرى	dört kg - ve her biri 1 kg bir torba bag of 4 kg - or 4 bags of 1 kg each 1 كيس واحد من 4 كجم - أو 4 أكياس كل منها 1 كجم	4	Kg - ك		
3	Şeker سكر Sugar	Beyaz şeker-Saf-rafine-kar beyaz- başka hiçbir çeşit içermez White sugar-Pure-refined-snow white- free from any other types سكر أبيض - نقى مكرر - بياض الثلج - خالي من اي انواع اخرى	5kg'lık bir torba - veya her biri 1 kg'lık 5 torba One bag of 5 kg - or 5 bags of 1 kg each كيس واحد من 5 كجم - أو 5 أكياس كل منها 1 كجم	5	Kg - ك		
4	Pirinç رز Rise	Kısa Pirinç- Birinci sınıf- Böcek istilasından arındırılmış - Safsızlıklardan arındırılmış - diğer türlerden arındırılmış Short grain- high quality- Free from insect infestation- Free of impurities-free from any other types حبوبات قصيرة - جودة عالية - خالية من الاصابة بالحشرات - خالية من الشوائب - خالية من اي انواع اخرى	8kg'lık bir torba - veya her biri 1 kg'lık 8 torba One bag of 8 kg - or 8 bags of 1 kg each كيس واحد تزن 8 كجم - أو 8 أكياس كل منها وزنها 1 كجم	8	Kg - ك		
5	Bitkisel Margarin سمن نباتي Vegetable ghee	Birinci sınıf - diğer her türlü sıvı ve katı yağıdan arındırılmış, ekşimiş koku ve tat içermez High quality-free from any other types of oils and fats, free of rancid smell and taste جودة عالية خالية من اي انواع اخرى من الزيوت والدهون و خالية من الرائحة والتكمة	iki Kg'lık bir paket veya her biri 1 kg'lık iki paket One package of 2 kg or two packages of 1 kg each عبوة واحدة تزن 2 كجم او عبوتين وزن كل منها 1 كجم	2	Kg - ك		
6	Zeytinyağı زيت زيتون Olive oil	Sızmış zeytinyağı-Birinci sınıf-özel zeytinyağı rengi-özel zeytinyağı kokusu-asitliği %1-2 Virgin olive oil-good quality-special olive oil color-special olive oil smell-acidity 1-2% زيت زيتون بكر - نوعية جيدة - زيت زيتون خاص اللون - زيت زيتون خاص برانحة - حموضة 1-2%	Zeytinyağı İki litrelik bottle of 2 liter زجاجة 2 لتر	2	Litre \ liter		
7	Açığeçi yağı kızartma için Vegetable oil (for frying) زيت نباتي	Birinci sınıflı açığeçi yağı - %100 saf - diğer herhangi bir sıvı ve katı yağıdan arındırılmış, ekşimiş koku ve tat içermez - açığeçi yağı için özel altın sarısı renk ve özel ay çiçeği kokusu High quality sun flower oil-100% pure - free from any other types of oils and fats, free of rancid smell and taste-special golden yellow color for sunflower oil- and special sun flower smell زيت دوار الشمس على الجودة - نقى 100% خال من اي انواع اخرى من الزيوت والدهون ، وخالي من الرائحة النتنة وطعم خاص - لون أصفر ذهبي لزيت دوار الشمس - ورائحة زهرة الشمس الخاصة	Bir adet 4 litrelik bidon - veya her biri 1 litrelik 4 bidon bottle of 4 liters - or 4 bottle of 1 liter each 1 زجاجة 4 لترات - أو 4 زجاجات 1 لتر كل منها	4	Litre \ liter - لتر		
8	Bulgur (Bugday) برغل Bulgur (Cracked wheat)	Yerel Bulgur-Birinci sınıf- Böcek istilasından arınmış - Safsızlıklardan arınmış- diğer türlerden arınmış. Local-high quality- Free from insect infestation- Free of impurities-free from any other types محلي - جودة عالية - خالية من الاصابة بالحشرات - خالية من الشوائب - خالية من اي انواع اخرى	Sekiz Kg'lık bir torba - veya her biri 4 kg'lık iki torba veya her biri 1 kg'lık 8 torba One bag of 8 kg - or two bags of 4 kg each or 8 bags of 1 kg each كيس واحد تزن 8 كجم - أو حقيبة كل منها 4 كجم أو 8 أكياس كل منها 1 كجم	8	Litre \ liter - لتر		
9	Domates salçası رب البندورة Tomato Paste	Birinci sınıf Domates salçası olağanüstü tat ve domates salçası kokusu içermeyen - standart kırmızı renk yoğunluğu -% 28-30, -% 100 doğal High quality Tomato paste-free of unusual taste and smell of tomato paste-standard red color-density 28-30%, -100% natural معجون طماطم عالي الجودة خالي من المذاق والرائحة غير العادي لمعجون الطماطم - لون أحمر قياسي - كثافة 28-30% طبيعي 100%	850gramdan az olmayan bir paket, 3 paket sayısı A package weighing no less than 850 g, the number of 3 packages عبوة لا يقل وزنها عن 850 جرام عدد 3 عبوات	2.55	Kg - ك		

10	Sehriye المعكرونة Noodles	Eğimli veya düz çubuk - 0,5 ila 1,25 mm Çaplı, 10-80 mm uzunluğunda, eşit büyülüklükte, şeffaf renkli - pürüzsüz yüzeyli - örgü dokulu - Çatlaksız pf lekesiz, ekşimiş, küflü ve sıradışı kokular içermeyen Curved or straight rod-with 0.5 up to 1.25 mm Diameter, 10-80 mm long, equal in size, with clear color- with smooth surface-with knit textures-Free from crack-free pf spots-free of rancid, musty, and unusual smells قضيب منحنى أو مستقيم - بقطر 0.5 إلى 1.25 مم ، وطوله 10-80 سم ، متساوٍ في الحجم ، لون شفاف - بسطح أملس - مع قوام متماسك - خالي من التشققات وخلاله من الزنخ والعنف رواجٌ غير عادي خالية من التشغّل وخالية من الزنخ والعنف رواجٌ غير عادي	1kg'lık bir torba veya her biri 500 g'lik iki torba One bag of 1 kg or two bags of 500 g each كيس واحد من 1 كجم أو كيسين كل منها 500 جرام	1	Kg - ك		
11	Cay شاي Tea	Kurutulmuş ve öğütülmüş çay yaprakları sert boyuttadır, su ile kaynatıldığında koyu kırmızı renk vermelii, siyah renkli yapraklar - nem oranı % 7'den fazla olmamalıdır - ekşimiş, küfşüzdür.Dried and grinded tea leaves harsh size, once it boiled with water should give dark red color, black color leaves -humidity not more than 7 % - free of rancid, musty, and unusual smells أوراق الشاي المجففة والمطحونة ذات الحجم القاسي ، بمجرد غليها بالماء يجب أن تعطي اللون الأحمر الداكن ، والأوراق ذات اللون الأسود - رطوبة لا تزيد عن 7٪ خالية من الرائحة الكريهة والرائحة غير العادلة -	450gramdan az olmayan bir paket A package weighing no less than 450g عبوة لا يقل وزنها عن 450 جرام	0.45	Kg - ك		
12	Kuru nohut الحمص المجفف Dried Chick peas	Fas nohutları Birinci sınıf-Böcek istilasından arındırılmış-Safsızlık içermeyen - diğer türlerden arındırılmış, Moroccan chick peas- high quality- Free from insect infestation- Free of impurities-free from any other types حمص مغربى - جودة عالية - خالي من الاصابة بالحشرات - خالي من الشوائب - خالي من اي انواع اخرى	bir kg bir torba One bag of 1 kg كيس واحد 1 كجم	1	Kg - ك		
13	Beyaz fasulye فاصولياء بيضاء White Beans	Beyaz fasulye-Birinci sınıf-sert tahıl-Böcek istilasından arındırılmış-Kirlilikten arındırılmış-diğer türlerden arındırılmış White beans-high quality- harsh grain-Free from insect infestation- Free of impurities-free from any other types فاصولياء بيضاء - جودة عالية - خالية من الاصابة بالحشرات - خالية من الشوائب - خالية من اي انواع اخرى	2kg'lık bir torba veya her biri 1 kg'lık iki torba One bag of 2 kg or two bags of 1 kg each كيس واحد من 2 كجم أو كيسين كل منها 1 كجم	2	Kg - ك		
14	Karton kutu كرتونة Cartoon box	4kath karton kutu, dışı beyaz renkli, 40 kg'a kadar ağırlığa sahip, tüm yüzlerinde etiket olmalıdır (Etiket yazımı kurulus tarafından belirlenecektir) ile, paketleme masraflarını ve daha sonra Satın Alma Emrinde belirlenecek olan dağıtım noktasına nakliye masraflarını da içerir. 4 layers cartoon box, external white color layer, can afford up to 40 kg weight, with signwriting on all faces (signwriting to be determinate by the organization) includes the packing costs, and transportation cost to the Distribution point that will be determined later in the PO صندوق كرتوني مكون من 4 طبقات ، طبقة خارجية بيضاء اللون ، يتسع لوزن يصل إلى 40 كجم ، مع كتابة لافتة على جميع الوجوه (تحدد المنظمة كتامة الإعلانات) تشمل تكاليف التعبئة وتكلفة النقل إلى نقطة التوزيع التي سيتم تحديدها لاحقاً في أمر الشراء	Kutu Box صندوق	1	Tane -Pc قطعة -		
TOTAL							
Nakliye ve sigortası ücretleri Transportation and insurance fees						VAT ..% KDV ..% TOTAL ..% إجمالي :	Additional information attached معلومات إضافية Ek bilgiler: Please check box if true حل وحدد مرفق (doğruysa lütfen kutuyu işaretleyin)
Stamp and Signature Kâşe ve imza							
Supplier المزود Tedarikçi Address العنوان Adres..... Date تاريخ Tarih							